

TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A REFERENDUM APPLICATION

SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-4 ENTITLED:

BY-LAW MODIFIYING ZONING BY-LAW CA29 0040 IN ORDER TO:

- MODIFY ARTICLE 25 TO MODIFY THE DEFINITIONS OF WORDS GALLERY, BALCONY, MAIN BUILDING, ACCESSORY BUILDING, DETACHED ACCESSORY BUILDING, GROUND FLOOR, PRIVATE GARAGE INCORPORATED INTO A DWELLING, PRIVATE GARAGE, MASONRY AND ADD AFTER THE DEFINITION ACCESSORY STRUCTURE THE DEFINITION LATERAL ZERO STRUCTURE;
- MODIFY ARTICLE 113 RELATIVE TO LATERAL 3 TYPE STRUCTURES
- MODIFY ARTICLE 121 RELATIVE TO DEVELOPMENT OF INTEGRATED HOUSING PROJECT;
- MODIFY ARTICLE 138 RELATIVE TO THE USES IN THE HOUSING GROUP;
- MODIFY ARTICLE 140 RELATIVE TO ACCESSORY BUILDINGS;
- ADD ARTICLE 140.1 RELATIVE TO GARAGES AND CARPORTS:
- MODIFY ARTICLE 143 RELATIVE TO THE DISTANCE BETWEEN A SWIMMING POOL AND A MAIN BUILDING;
- ADD ARTICLE 146.1 RELATIVE TO MECHANICAL EQUIPMENT FOR MULTI-FAMILY DWELLING USE AND COLLECTIVE HOUSING;
- REPLACE ARTICLE 156 RELATIVE TO GARBAGE STORAGE:
- MODIFY ARTICLE 198 RELATIVE TO THE CALCULATION OF THE NUMBER OF PARKING SPACES;
- REPLACE ARTICLE 205 RELATIVE TO THE SITING OF PARKING SPACES:
- MODIFY CERTAIN STANDARDS OF THE SPECIFICATIONS CHARTS NUMBER H1-3-146; C-4-233; H1-5-293; C-5-326; H3-6-347; H4-7-418; C-8-454.

1. Object of the draft and referendum application

Following the regular sitting held on June 6, 2011, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains provisions that may be the object of an application from interested parties of the concerned and contiguous zones to request that a by-law containing said provisions be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

The provisions are as described in the following:

article 1a)	to modify article 25 to replace the definition of GALLERY;
article 1b)	to modify article 25 to replace the definition of BALCONY;
article 1c)	to modify article 25 to replace the definition of BUILDING;
article 1d)	to modify article 25 to replace the definition of ACCESSORY BUILDING;
article 1e)	to modify article 25 to delete the definition of DETACHED ACCESSORY BUILDING;
article 1f)	to modify article 25 to modify the definition of GROUND FLOOR;
article 1g)	to modify article 25 to replace the definition of PRIVATE GARAGE INCORPORATED INTO A DWELLING;
article 1h)	to modify article 25 to modify the definition of PRIVATE GARAGE;
article 1i)	to modify article 25 to add the definition of LATERAL ZERO STRUCTURE;
article 1j)	to modify article 25 to replace the definition of MASONRY;

to modify article 113 relative to lateral 3 type structures;
to modify article 121 relative to development of integrated housing projects;
to modify article 138 relative to the uses in the Housing group;
to modify article 138 relative to the uses in the Housing group;
to modify article 140 relative to accessory buildings;
to add article 140.1 relative to garages and carports;
to modify article 143 relative to the distance between a swimming pool and a main building;
to add article 146.1 relative to mechanical equipment for Multi-family dwelling use and collective housing;
to replace article 156 relative to garbage storage;
to modify article 198 relative to the calculation of the number of parking spaces;
to modify the specifications chart H1-3-146;
to modify the specifications chart C-4-233;
to modify the specifications chart H1-5-293;
to modify the specifications chart C-5-326;
to modify the specifications chart H3-6-347;
to modify the specifications chart H4-7-418;
to modify the specifications chart C-8-454.

Such an application requires that the by-law containing these provisions be submitted to the approval of qualified voters in the zones concerned and in any contiguous zone from where a valid application originates.

Therefore, an application regarding articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 11 may originate from any zone concerned by the modification or from any contiguous zone.

An application regarding article 12 modifying the specifications chart H1-3-146 may originate from this zone or from contiguous H4-3-119, H1-3-121, H4-3-150, H1-3-151, H2-3-147, P-3-145 and H1-3-118 zones.

An application regarding article 13 modifying the specifications chart C-4-233 may originate from this zone or from contiguous C-4-234, C-4-235, C-4-236 and C-4-230 zones.

An application regarding article 14 modifying the specifications chart H1-5-293 may originate from this zone or from contiguous H1-5-294, E-5-291-1 and A-5-292 zones.

An application regarding article 15 modifying the specifications chart C-5-326 may originate from this zone or from contiguous H1-6-353, H1-5-327 and H1-5-327 zones

An application regarding article 16 modifying the specifications chart H3-6-347 may originate from this zone or from contiguous E-6-348, E-6-349, H4-6-351, P-6-350 and E-6-343 zones.

An application regarding article 17 modifying the specifications chart H-4-7-418 may originate from this zone or from contiguous H4-7-410, H1-7-419 and P-7-417 zones.

An application regarding article 18 modifying the specifications chart C-8-454 may originate from this zone or from H1-8-454, P-8-455, H1-8-470, H1-8-468 and H4-8-453 zones.

2. Conditions and validity of an application

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received at the borough secretary's office at the latest on **Monday**, **July 18, 2011 at 4:45 p.m.**;
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

3. Interested parties

- 3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **June 6 2011**;
 - be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;

AND

• be domiciled in one of the abovementioned zones, and for at least six months, in Quebec;

OR

- be, for at least twelve months, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation (Chapter F-2.1) located in one of the abovementioned zones.
- 3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.
- 3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **June 6, 2011,** is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.

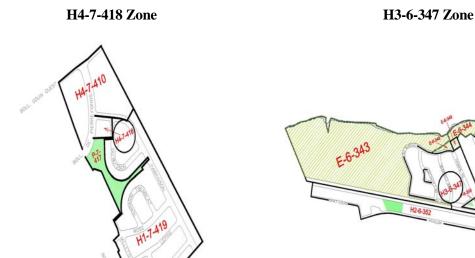
4. Lack of applications

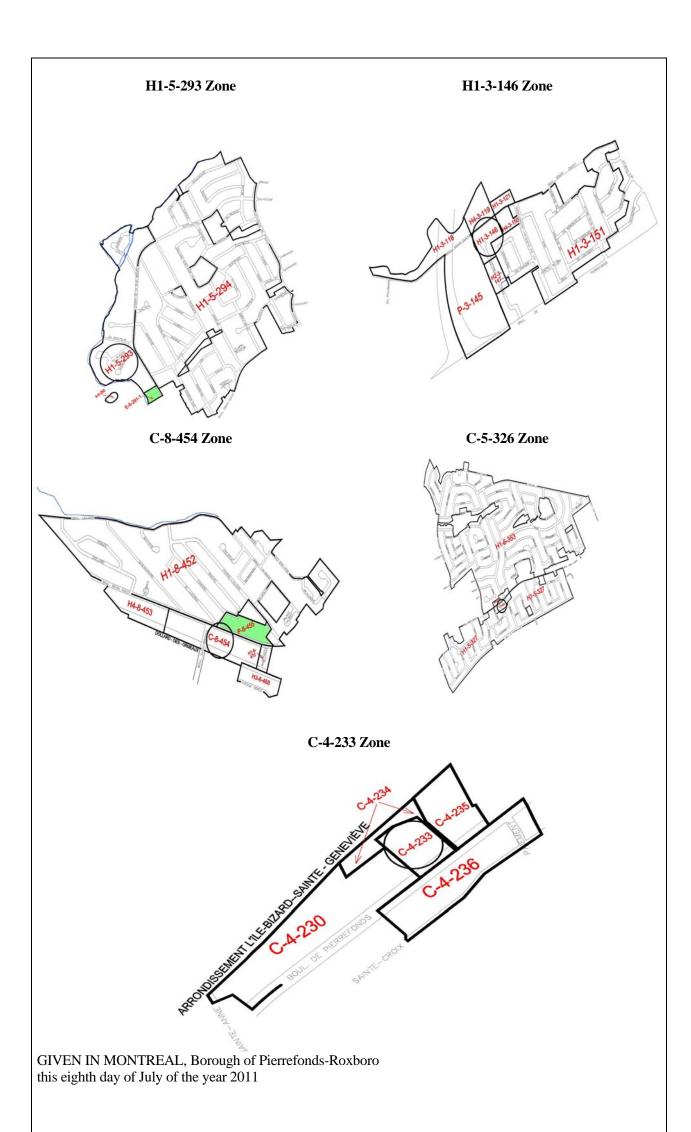
All the provisions of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

5. Consultation of the draft and description of the zones

The second draft as well as the description of the zones may be consulted at the borough secretary's office, 13665, boulevard de Pierrefonds, Monday to Thursday, **from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m.**, and on Friday, **from 8 a.m. to noon.**

CONCERNED ZONES





Suzanne Corbeil, Attorney

Director of the Borough's Office and Secretary of the Borough